



AGRUPAMENTO DE ESCOLAS JOSÉ MARIA DOS SANTOS

Guia de Acolhimento a Alunos
e Famílias Migrantes



Bem-vind@ ao AEJMS!

Viver em Portugal pode ser desafiador, especialmente quando tudo é novo — a língua, a escola, os serviços, os hábitos do dia a dia.

É por isso que existe este guia: para apoiar os encarregados de educação e alunos imigrantes, especialmente aqueles que estão a aprender português, ajudando-os a sentirem-se mais integrados, seguros e confiantes na sua nova vida.

Neste guia vai encontrar informações úteis sobre a escola, os serviços disponíveis e outros aspetos práticos da vida em Portugal.

ÍNDICE

Viver em Portugal

- Informação Geral ----- 5
- Cultura e Tradições ----- 6
- Feridos Nacionais ----- 7
- Eventos Locais ----- 8

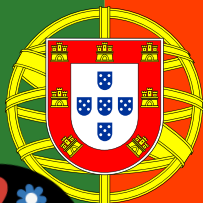
Organização e Serviços

- Sistema Político Português ----- 10
- Serviços Públicos ----- 13

A Escola em Portugal

- Sistema Escolar ----- 19
- Alunos de PLNM ----- 20
- As Pessoas Do Agrupamento ----- 21

Perguntas Frequentes ----- 22



Viver em Portugal

Informação Geral

Nome oficial: República Portuguesa

Capital: Lisboa

Línguas oficiais: Português, Língua Gestual Portuguesa e Mirandês (apenas falado em alguns conselhos no Nordeste de Portugal)

População: 10.749.635 pessoas (2024)

Moeda: Euro (€)

Religião: Maioritariamente Cristã Católica, mas o Estado é laico.



SABIA QUE...?

A língua portuguesa é a 5ª língua mais falada do mundo?

Existem cerca de 260 a 280 milhões de falantes em países como Brasil, Angola, Cabo Verde e Timor-Leste. Também é falado em Goa (Índia) e em Macau (China).

Mais de metade da cortiça do mundo é portuguesa?

Portugal exporta cerca de 70% da cortiça do mundo para países como a Alemanha, Reino Unido, e os Estados Unidos.

A livraria mais antiga do mundo está em Lisboa? A Livraria Bertrand está em funcionamento na zona do Chiado desde 1773. É um local muito visitado por leitores e turistas.

Cultura e Tradições

Gastronomia:

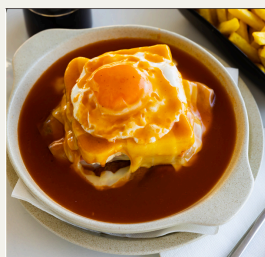
Apesar do seu tamanho, Portugal é um país com uma **gastronomia muito rica em sabores e variedade**, de norte a sul. Cada região tem os seus pratos especiais: as **regiões do Norte e do Interior têm muitos pratos feitos com carne**, enquanto nas **regiões do Sul e do litoral come-se muito peixe e marisco**. Contudo, é comum que os pratos portugueses **sejam acompanhados por legumes**.



Caldo Verde



Bacalhau com natas



Francesinha

Em Palmela, também existem muitos pratos interessantes para experimentar, como a **Sopa Caramela** e o **Coelho com Feijão à Moda de Palmela**. Nas sobremesas, destacam-se o **Arroz Doce com Leite de Ovelha** e o **Pudim de Abóbora**.



Feriados Nacionais:

Feriados

1 de janeiro (Dia de Ano Novo)

Sexta-Feira Santa*

Páscoa*

25 de abril (Dia da Liberdade)

1 de maio (Dia do Trabalhador)

Corpo de Deus*

10 de junho (Dia de Portugal)

15 de agosto (Assunção de Nossa Senhora)

5 de outubro (Implantação da República)

1 de novembro (Dia de Todos os Santos)

1 de dezembro (Restauração da Independência)

8 de dezembro (Dia da Imaculada Conceição)

25 de dezembro (Natal)

***Estas datas mudam todos os anos.**

Eventos Locais

Em Portugal, as festividades locais refletem a identidade cultural de cada região. Estas festas costumam celebrar tradições religiosas, agrícolas e culturais.

Existem, por exemplo, **romarias, colheitas, festas medievais**, e, no verão, existem os **Santos Populares**, dedicados aos santos padroeiros de cada localidade. Por exemplo, em **Lisboa**, celebra-se o **Santo António (13 de junho)**, no **Porto** comemora-se o **São João (24 de junho)**, e o **São Pedro** em **Sintra, Évora**, entre outras cidades. **(29 de junho)**.

O santo padroeiro de **Pinhal Novo** é **São José**, e as festas ocorrem durante **os primeiros 15 dias do mês de junho**. Nestas celebrações, há muitas atividades para todas as idades, tais como **marchas populares, barraquinhas com comida tradicional, concertos ao ar livre**, entre outros.





Organização e Serviços

Sistema Político Português

Portugal é um **país democrático**, ou seja, as pessoas **maiores de 18 anos de idade** podem escolher os seus representantes **através do voto**.

Os **residentes estrangeiros também podem votar**, mas as **condições mudam conforme a nacionalidade**. Por exemplo, os **cidadãos da União Europeia e do Brasil (com estatuto de igualdade)** podem inscrever-se no recenseamento eleitoral na Junta de Freguesia. Cidadãos de outros países como a **Noruega, Reino Unido e Chile** devem ter mais de 3 anos de residência no país.

Para saber mais informações, **contate a Junta de Freguesia** para as condições para a sua nacionalidade.



Junta de Freguesia do Pinhal Novo



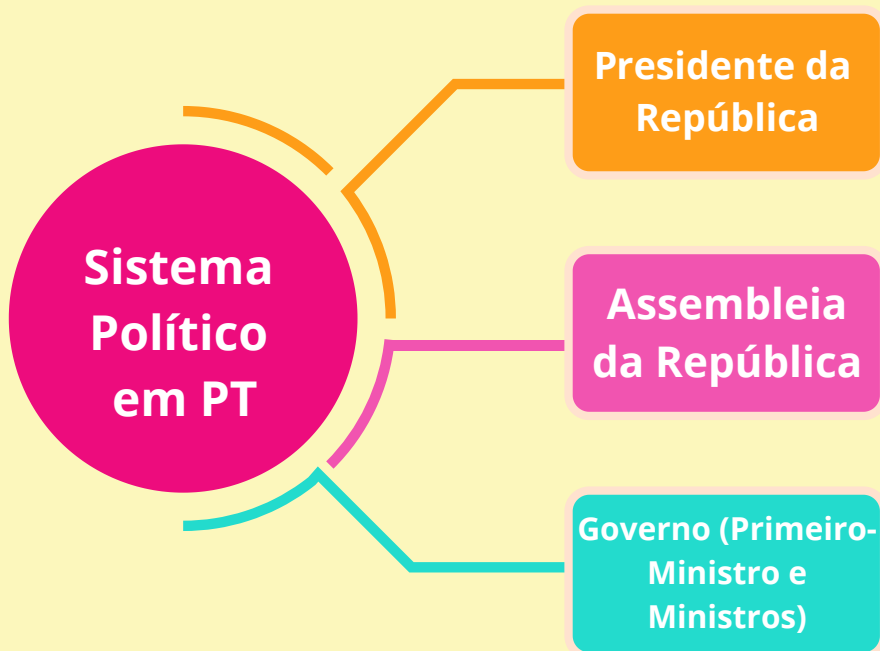
Avenida da Liberdade, 44

2955-114 Pinhal Novo

212 360 503

geral@jfpinhalnovo.pt

O poder está dividido em **três partes principais**:

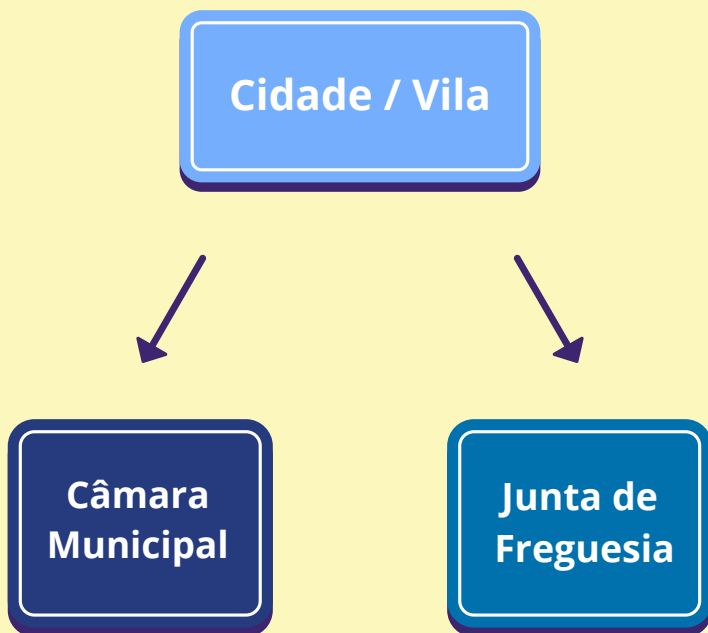


O **Presidente da República** é o chefe de Estado. **Representa o país e é eleito de 5 em 5 anos.** Tem o poder **de aceitar leis e dissolver a Assembleia da República (ou Parlamento)** em situações especiais.

A **Assembleia da República** é o lugar onde estão **os deputados**, que **criam as leis. São eleitos de 4 em 4 anos** e discutem assuntos como o **orçamento do país** e os **direitos dos cidadãos**.

O **Governo** é responsável por **aplicar as leis e administrar o país.** O **Primeiro-Ministro** lidera o Governo, e os **Ministros** ajudam a tomar as decisões em áreas específicas, **como saúde, educação e economia.**

A **nível local**, existe a seguinte organização:



A **Câmara Municipal** é responsável por serviços como **limpeza, transportes locais, escolas, apoio social, entre outros**. O Presidente da Câmara e os Vereadores **são eleitos pela população**.

A **Junta de Freguesia** é a entidade **mais próxima** dos cidadãos. Trata de pequenos **serviços locais, apoio a famílias, atestados, entre outros**.

Serviços Públicos

Documentos Essenciais para Viver em Portugal

Autorização de Residência

Número de Utente (saúde)

NIF – Número de Identificação Fiscal (para
compras, contratos, etc.)

NISS – Número da Segurança Social
(necessário para o trabalho)

Cartão da escola ou matrícula escolar

AIMA

A AIMA é a **Agência para a Integração, Migrações e Asilo**. É um serviço do governo de Portugal que **ajuda pessoas imigrantes com documentos, pedidos de residência, reagrupamento familiar e outros assuntos importantes para viver no país.**

- **Loja AIMA - Setúbal:** Avenida Luísa Todi, 36, 38A e 40, 2900-450 Setúbal
- **Edifício Sede:** Avenida António Augusto de Aguiar, 20, 1069-119 Lisboa
- **Contactos:** (+351) 217 115 000 / geral@aima.gov.pt

Centro Local de Apoio à Integração de Migrantes (CLAIM)

A missão do CLAIM é proporcionar ao imigrante **um local de resposta às suas perguntas e apoiar o seu processo de integração, a nível local**. Tem como objetivo resolver os problemas com eficácia e humanidade, nomeadamente **questões burocráticas (ex. Autorização de Residência, aquisição da nacionalidade portuguesa, acesso à educação, saúde, apoios sociais...); e encaminhamento para instituições públicas (ex. Segurança Social, instituições educativas, habitacionais e jurídicas)**.

No **Concelho de Palmela**, o CLAIM funciona através dos serviços da **Fundação Santa Rafaela Maria**, que **atende residentes em Palmela, Pinhal Novo e Poceirão**.

- **Contactos:** 212 800 865 / 967 135 249 / claii.ponte.prata@fsantarafaelamaria.org

Finanças (Autoridade Tributária e Aduaneira)

É a entidade responsável por **assuntos fiscais**, como a **atribuição do NIF**, entregar e consultar o **IRS (Imposto sobre o Rendimento das Pessoas Singulares)**, outros impostos e taxas aduaneiras.

- **Serviço de Finanças - Palmela:** R. Escola Preparatória Hermenegildo Capelo 23, 2950-246 Palmela
- **Contacto:** 217 206 707

Instituto do Emprego e Formação Profissional (IEFP) / Centros Qualifica

Os imigrantes que necessitem de ajuda **para procurar emprego e/ou melhorar as suas qualificações** podem recorrer ao IEFP. Esta entidade **divulga ofertas de emprego, estágios profissionais, apoios ao empreendedorismo e ajuda na integração de pessoas com deficiência e incapacidade.**

Os residentes que **procuram ofertas de formação profissional, reconhecimento de competências ou a continuação dos seus estudos até ao 12º ano** serão encaminhados para **os Centros Qualifica**. Estas entidades também **oferecem aulas de Português Língua de Acolhimento (PLA)** para os imigrantes adultos para ajudar na sua integração em Portugal.

- **Centro de Emprego e Formação Profissional de Setúbal:** R. António José Baptista, 86, 2910-397 Setúbal
- **Contacto:** 265 146 800

Segurança Social

Esta entidade destina-se à população que **precise de informação ou de solicitar apoios sociais e financeiros.** Protege **pessoas em situação de desemprego, doença, maternidade, invalidez e velhice.** Aqui pode-se **solicitar o número da segurança social (NISS).**

- **Loja do Cidadão do Pinhal Novo:** Praça da Independência - Edifício do Mercado Municipal do Pinhal Novo, 2955-120 Pinhal Novo
- **Contacto:** 300 003 990

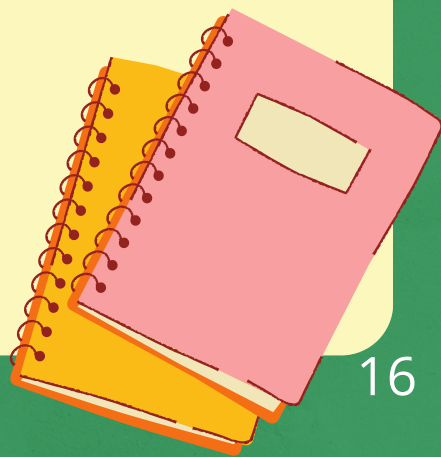


Serviço de Atendimento e Acompanhamento Social (SAAS).

O SAAS ajuda as pessoas e famílias que se encontrem em **situação de vulnerabilidade e emergência económica e social**. É um serviço gratuito que dá apoio em áreas como **emprego, habitação, saúde, e educação** e ajuda no **encaminhamento para entidades públicas e apoios sociais**.

No **Concelho de Palmela**, este serviço é da responsabilidade da Câmara Municipal de Palmela, com atendimentos descentralizados **em todas as freguesias, mediante marcação**:

- Freguesia de Palmela e Quinta do Anjo | Centro Social de Quinta do Anjo
- Contactos: 212 881 358 / centrosocialquintanjo@gmail.com
- Freguesia de Pinhal Novo | Fundação COI
- Contactos: 210 890 749 / saas@fundacao-coi.pt
- Freguesia de Poceirão e Marateca | Cáritas Diocesana de Setúbal, Centro Comunitário de São Pedro
- Contactos: 265 914 224 / 961 844 512 / ccspedro@caritas-setubal.com



Sistema de Saúde em Portugal (SNS)

Portugal tem um sistema público de saúde chamado **SNS - Serviço Nacional de Saúde**. Este serviço garante o atendimento médico à população, incluindo imigrantes, **mesmo que ainda não tenham todos os documentos regularizados**. O SNS oferece **consultas, exames, vacinas, tratamentos e internamentos gratuitos**.

Os residentes estrangeiros devem-se dirigir a um **Centro de Saúde** para obter um **Número de Utente** e pedir um **Médico de Família**.

Desta forma, podem marcar **consultas de rotina**, as crianças poderão ter **acompanhamento regular** com médicos e enfermeiras para garantir que estão a crescer bem e tomar as vacinas do **Plano Nacional de Vacinação**.

Em situações de emergência médica, têm de contactar o **SNS 24 (808242424)** antes de se dirigirem ao Centro de Saúde ou ao serviço de urgências de qualquer hospital para serem encaminhados para a **unidade de saúde mais próxima**.

Caso seja uma emergência médica muito grave, contacte o 112.



Uma pequena dica!

Os residentes estrangeiros já podem pedir **os números de identificação** (Identificação fiscal, segurança social, e número de utente) **de uma só vez**.

- ➡ Espaço Cidadão da Loja de Cidadão de Setúbal



A Escola em Portugal

Sistema Escolar

Em Portugal, todas as crianças e jovens têm direito ao **ensino gratuito e universal, desde os 6 até aos 18 anos de idade**. O sistema educativo está dividido por quatro níveis, em que a frequência dos anos letivos do **1º até ao 12º ano é obrigatória**.

Educação Pré-Escolar (Jardim de Infância) – 3 aos 5 anos

- **Não é obrigatória;**
- Pode ser numa **instituição pública ou privada;**
- As crianças têm atividades como **música, artes, leitura, jogos, entre outros.**



Ensino Básico – 6 aos 15 anos

- Divide-se em **3 ciclos: 1ºCiclo (1º ao 4º ano); 2ºCiclo (5º ao 6º ano) e 3ºCiclo (7º ao 9º ano);**
- Os alunos têm várias disciplinas, como **português, matemática, ciências, história, inglês, educação física, cidadania, entre outras;**
- O 2º e o 3º Ciclo têm **disciplinas opcionais (Educação Moral e Religiosa) e aulas de apoio educativo.**



Ensino Secundário – 15 aos 18 anos

- Prepara os alunos para o **ensino superior** ou para o **mercado de trabalho. (10º ao 12º ano);**
- O aluno pode escolher entre os seguintes cursos:
 - **Cursos Científico-Humanísticos** – cursos gerais que preparam os alunos **para a faculdade;**
 - **Cursos Profissionais** – cursos com formação prática que preparam os alunos **para uma profissão;**
 - **Cursos Artísticos** – cursos para alunos **com talento em Música, Dança, Teatro ou Artes Visuais.**



Ensino Superior (A partir dos 18 anos)

- Divide-se em **3 ciclos: 1ºCiclo (Licenciatura – 3 ou 4 anos); 2ºCiclo (Mestrado – 1,5 a 2 anos) e 3ºCiclo (Doutoramento – 3 a 4 anos).**
- Os alunos dos cursos regulares podem candidatar-se ao Ensino Superior, devendo realizar **exames ao longo do Ensino Secundário**. Os alunos dos **cursos profissionais** também podem concorrer, mas **também devem realizar estes exames.**
- As famílias que necessitem de **apoio financeiro** podem candidatar-se à **bolsa de estudos da DGES**. Existem ainda outras bolsas atribuídas pelas **próprias instituições de ensino superior** ou pelas **autarquias locais.**

Alunos de PLNM (União Europeia ou Países Terceiros)

Acompanhamento Escolar:

Os educandos de imigrantes serão acompanhados em **todas as fases**, (matrícula, integração na turma, testes de diagnóstico, etc.) para se adaptarem ao currículo escolar português. Os alunos podem contar com o **apoio dos professores e do mediador linguístico e cultural**, que vão ajudá-los **a fazer amigos na escola e a aprender mais sobre a cultura local através de atividades letivas**.

Aprendizagem da Língua:

As crianças **que não falam português fluentemente**, fazem um **teste de posicionamento do nível de proficiência na língua** após o seu **perfil sociolinguístico** ser traçado para se decidir **a melhor forma de os ajudar a integrar-se neste novo ambiente**.

Os alunos **com um nível de língua Básico (A1 ou A2) ou Intermédio (B1 e B2) terão aulas de PLNM (Português Língua Não Materna)** e poderão ter **aulas de Apoio**.

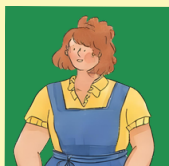
Apoio às Famílias

Para ajudar na **adaptação das famílias estrangeiras**, o AEJMS disponibiliza **sessões de esclarecimento com o Mediador Linguístico e Cultural** sobre instituições, serviços escolares e locais orientados ao apoio dos imigrantes. O nosso objetivo é tornar as escolas do nosso agrupamento **em ambientes inclusivos e acolhedores para todos os alunos**, e por isto estamos **abertos a sugestões que ajudem a melhorar o bem-estar e a integração de todos**.



As Pessoas no Agrupamento

Em Portugal, a pessoa que se encarrega da educação da criança chama-se **Encarregado de Educação**. É quem acompanha a educação do aluno ao **tratar da sua documentação, acompanhar o seu percurso educativo e participar nos eventos escolares**. Nas nossas escolas existem vários funcionários que o seu educando vai conhecer que o irão ajudar no dia-a-dia.



Assistente Operacional

Ajuda no funcionamento da escola: vigia as crianças, faz a manutenção e orienta os pais.



Diretor do Agrupamento

Gere, coordena e vigia o funcionamento do agrupamento escolar.



Serviço de Psicologia e Orientação (SPO)

Unidade especializada responsável por serviços de orientação escolar e vocacional, apoio psicológico e reforço de relações entre os alunos, a família e a comunidade escolar.



Coordenador das Bibliotecas do Agrupamento

Organiza as bibliotecas, recomenda livros interessantes e organiza atividades que promovem a leitura e a cultura.



Professor

Planeia e ensina nas aulas, ajuda os alunos a aprender e corrige os todos trabalhos/atividades.



Mediador Linguístico e Cultural

Facilita a integração dos alunos de PLNM e apoia a comunicação entre a escola e as famílias estrangeiras.



Coordenador de Estabelecimento

Gerem e coordenam o estabelecimento escolar do agrupamento.



Diretor de Turma (2º e 3º Ciclo) **Professor Titular de Turma (1º Ciclo)** **Educador Titular de Grupo (Pré-Escolar)**

Coordena a turma, acompanha o progresso dos alunos e comunica com os pais.



Perguntas Frequentes

Assuntos Académicos

Pergunta 1: Gostaria de saber como vão os estudos do meu educando.

- **Resposta:** A escola organiza **reuniões de Encarregados de Educação no fim de cada período escolar** para prestar informações sobre o progresso dos seus educandos. Os E.E. **também podem marcar uma reunião com o Diretor de Turma/Professor Titular de Turma/Educador Titular de Grupo** caso desejem levantar outras questões em privado.

Pergunta 2: Quero perceber como a escola acompanha os alunos estrangeiros.

- **Resposta:** Os E.E. de alunos de PLNM podem entrar em contacto com **o Diretor de Turma/Professor Titular de Turma/Educador Titular de Grupo e o Mediador Linguístico e Cultural** para se informarem das **estratégias e atividades de integração da escola.**

Pergunta 3: Como sei quais os manuais escolares que devo comprar?

- **Resposta:** O **website do Agrupamento** disponibiliza as listas de manuais escolares para que os E.E. possam consultá-las. No entanto, os alunos de nível A1 e A2 **não devem adquirir/resgatar vouchers sem primeiro consultar o Professor de Português/PLNM.**

Pergunta 4: Como e onde faço a matrícula do meu educando?

- **Resposta:** As matrículas são realizadas no Portal das Matrículas ou, em caso de dificuldade, **o E.E deve marcar atendimento nos Serviços Administrativos (Secretaria).** Toda a informação sobre o processo da matrícula pode ser encontrada no **website do Agrupamento. Aconselhamos a consulta periódica da página Notícias do Agrupamento para se informarem das listas provisórias e definitivas dos alunos admitidos.**



Questões Burocráticas

Pergunta 1: Gostaria de tratar da documentação do meu educando.

- **Resposta:** Todos os assuntos relacionados com a documentação dos alunos **são tratados nos Serviços Administrativos (Secretaria)**. Caso necessário, os E.E. de alunos PLNM **podem solicitar o apoio do Diretor de Turma/Professor Titular de Turma/Educador Titular de Grupo e do Mediador Linguístico e Cultural para esclarecimentos adicionais.**

Pergunta 2: O meu educando está inscrito no 2º/3º Ciclo, mas ainda tenho dúvidas sobre a disciplina de Educação Moral e Religiosa (EMR).

- **Resposta:** Esta disciplina é opcional e é oferecida nas confissões **católica (EMRC) e evangélica (EMRE)**. Uma vez feita a inscrição no ato da matrícula, **torna-se obrigatória**, não sendo possível a sua anulação. **Podem solicitar esclarecimentos nos Serviços Administrativos (Secretaria) durante o processo da matrícula.**

Pergunta 3: Ainda não tenho todos os documentos legais necessários.

- **Resposta:** Compreendemos que alguns documentos legais possam demorar a ser emitidos pelas entidades oficiais. Para a oficialização da matrícula, **é apenas necessário:**
 - **NIF;**
 - **NISS;**
 - **Passaporte/Título de residência;**
 - **Comprovativo de residência (recibo da água/eletricidade/gás; contrato de arrendamento/escritura);**
 - **Documento comprovativo da composição do agregado familiar validado pela Autoridade Tributária;**
- Para mais informações, **consulte a página do Agrupamento.**



Vida Escolar

Pergunta 1: Como posso orientar-me na escola? / Gostava de falar com alguém.

- **Resposta:** Caso os alunos não consigam localizar o bloco, o serviço ou a pessoa que procuram, podem pedir ajuda a **um dos Assistentes Operacionais**.

Pergunta 2: O meu educando não se tem sentido bem psicologicamente.

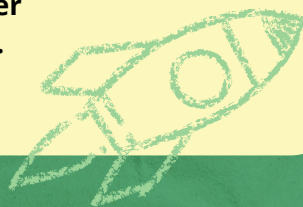
- **Resposta:** O aluno deve conversar **com o Diretor de Turma/Professor Titular de Turma/Educador Titular de Grupo**, que, em caso de necessidade, o poderá encaminhar para o **Serviço de Psicologia e Orientação (SPO)**, onde os alunos podem ser acompanhados **pelo psicólogo da escola** e partilhar as suas preocupações.

Pergunta 3: O meu educando tem sido vítima de discriminação por parte dos colegas. A quem me devo dirigir?

- **Resposta:** O aluno ou o E.E. **devem comunicar a situação ao Diretor de Turma/Professor Titular de Turma/Educador Titular de Grupo**, que efetuará as diligências necessárias. Os alunos podem também contar com o apoio do **Mediador Linguístico e Cultural** para ajudar na sua integração.

Pergunta 4: Estou interessado em inscrever o meu educando em atividades extracurriculares.

- **Resposta:** O AEJMS oferece um leque de atividades para todos os alunos. Existe o programa **Ocupação Tempos Livres (OTL)**, na escola Sede (2º e 3ºCiclo), e a **Escola a Tempo Inteiro (Pré-Escolar e 1ºCiclo)** em que os E.E. podem inscrever os seus educandos. **As várias atividades disponíveis podem ser consultadas no website do Agrupamento.**





Boas Aulas!

Para mais informações:



www.aejms.net



**196, R. Infante Dom Henrique,
Pinhal Novo (Sede)**



212 388 630

